

آدرهس :

IDJTIHAD

اوچنچی سنه

اجتهد

آدرهس :

اجتهد ادارهخانه سی :

شهر امانتی قارشینده دائره

مخصوصه در .

سنه لك آبونہ بدلی ۴۰ نسخه سی

۲ غروشدر

آیده ایکی دفعه نشر ایدیلیر اقتصادی ، اجتماعی ، ادبی ، مجموعه

«دو بریچه» دن بیر مکتوب

افندم

(اجتهاد) یکنک شمدیکی سنه تشرین اولنک ۳۲ نومرولی
نسخه سنده حسین کاظم قدری بکک یازدینی «ترك لسانلرینک
توحیدی» یازیلر ارسنده ملتزمه یارایان وزیاده کوزه باتقان
شو درست سوزلر وار:

«اسکی ترك الفبا سنک اونودیلوب بو لسانلرک عرب
حرفلریله یازلمسی بوکون موسویلرک بردرلواونودامدقلری
اسپانیولجه یی عبرانی حرفلریله یازملرینه بکزر. کندی لسانمزک
مالی اولمایان حرفلریله نه قدر مشکلاته اوغرا دیغمیزی وچو-
جقلمزک بشقه بر لسانه عا دحرفلریله یازلمیزی او قومق
ایچون نه درجه ده زورلق چکنک لری هرکس بیلر.»

نیلرسن که ، ملتک قان طمارلری دیمک اولان بواولو
مسأله یی بک قارانلق کچمشدر. بونی آیدینلامق کرکدر.
اسکی حرفلرمن قاج دانه ایدی؟ قایدن [زردن] ویا هانکی
قاینادن آلمشدری؟ هانکی و قتلر ، هانکی ترك قبیله سی
طرفندن قوللا نلشلردی؟ نه لرلوسس ویرلردی؟ طاسلاقلری
نه ایدی؟ یازمیور! هیچ لافسز، حسین کاظم بای بورالری
آراشدیروب بیلکندر .

اولولریمز و بیلکنلرمن بوندن بویله او قاینار قابه الی
صوققدن قورقه ملیدر. نیچون ونه سپیدن اوتری صاقینیورلر؟
قره جهالت؛ بوندن بویله حقیقت اوقی دیمک اولان قلمک
قارشوسنده تیتره ملیدر. بیلیمینلر معنوهلر ، آکلاتملی یزکه
عرب حرفلری ملتزمک ارسنه اولوویوکسک دیمز اسلامیتک
یا بیلیمسی ایله برابر لسانمزه قاریشدی. بتون ترك جنسلری
کندی لسانلری اولدینی کبی طو دقلری حالد
دینلرینه طوقانمدی.. قره چیز کیلردن وبر طاقم اشارتلردن
طاسلاقلردن عبارت اولان واوزدیلنه قولای او یان حرفلری

آلیر ، اونک قاعده لرینی بیلدیرر ؛ لسانک صرف ونحو یی
یا پار ، لغتی یازار . موجودیت ملیه نك اُک مهم بر شرطی ،
بررکنی اولان «اصلاح لسان» مسئله سنک هنوز لایق
اولدینی درجه ده اهمیتله نظر تقدیر واعتباره آلمامش اولماسی
ایچون بزکندی حسابمزه بر معذرت تصور ایده مه یز .
عزیز دوستم وقار داشم عبدالله جودت بکک اجتهادک یکن
نسخه سنده یازدینی «کشور عقول» مقاله سی بک آجی
ومدهش پر حقیقتی بزه بیلدریور و صوک پشیمانلقدن
برفائده کوروله میه جکی بر قاج دفعه ده تجربه ایدیلیور .
چغتایچه ده بر ضرب منل وار .

«تیلدین کیلکان همه قولدین کیلساهمه آدم کدای بولمای
خان بولور» دیرلر ، بلکه بزم المزدن کان یالکز سویله دیکمز
سوزلردن عبارت قالیر . . .

ایمدی ، هرکیم اولورسه اولسون بر لسانه اونک تصرفاتنه
قطعیا حاکم اوله ماز و هیچ بر کیسه بر لسانی دوزه لمتک
ادعاسنده بولو نه ماز . بوچیقماز بولده صرف ایدیلن مساعی دایما
عقیم قالیر. بزده محتاج اولدیغمز سیاسی ، اداری ، اجتماعی ،
اخلاقی ، صناعی ، زراعی [هانکی برینی صایه می؟] بیک
دورلو احتیاجات آراسنده «اصلاح لسان» تشبثک ده
ثمره دار اولدیغنی کوزمک ایسته یورز و بونی آنباق بر
«انجمن دانش» ک ، بر جمعیت علمیه نك یاپه بیله جکنه
قائل اولیورز . معارف نظارتی بودجه سنه بر قاج بیک
لیرا فضله قویمق ویا تصرف ایتدیکی روایت اولونان قرق
بیک لیرانک اوراق بر قسمی بویله علوی وملی بر مقصد
اوغورنده آیرمق ایچون ناقابل اقتحام بر مشکلات قارشو-
سند قالماز ظن ایده رم .

حسین کاظم قدری

طوتسه لرو يا خود يکيدن دیرلتسه لر نه دن دینه طوقونه جمعش؟
ذاتاً تملسز لا قیر دیرلرک؛ کونمزده آغزه الیماسی بيله عیدر.
آیری، حرفسز بوکون ایلروله مک پک زوردر. بودوشونجه
سزلکبری، بو بدلالقاری آرتق قیغوسزجه اورتیدن
قالدیرملی یزبو، بینی ایشیقلاشمش کنجبارمزا ییکیتلارمزا
اک برنجی ایشیدر. حسین کاظم قدری بای دها آشاغیده
دیورکه:

اگر تورانده بو اولو وم معظم ترک وطنده کی اقوام
اره سنده مناسبات سیاسی و اجتماعی حصولی آرزو ایدیلورسه
ملیتلری کبی بر اصلدن کلن ترک لسانلریخده برلشدیرمک
لازم کلیر. بونک ایچوند لسانک کندیسنه مخصوص اولان
قواعدینی آکلامق ومعتول بر املا قبول ایتک مقتضیدر.
بخشی: فقط آزا جق اییشه حکم.

پشین- تورانده، بواولو وم معظم ترک وطنده،- لا قیر دیرلر-
ندن بر شی آکلایه مدم. بو یازدینی « معظم ترک ایلی »
قایده ایمش؟ بز تاتارو ترکلرک بیلدیکمز توران ومونقول
جنسندن یتشمه اولور بر ملت اولدینغمزدر. آزمائیزی ده
قاریش دیرمق ایسته م آسانک یاری یوزینه بابیلان ترک و تاتارلره
وطن آیرمق پک کوچ و کوانچ دکلی؟ ز؛ آرتق بو کبی
تملسز دوشلردن واز کجوب او یانیقلاغه ایش کورمکه
چالشملی یز. صکره « بر اصلدن کلن ترک دیلارینک
برلشدرلمسی قواعد و املا سنک » دوزلمه سیله « دکل بلکه یک
نسق حروفاتک بواقوام ارسنه یایلمه سیله اولور. اسکی حرفلر
ارانلی، دوزده دلی. ارسنده مثلاً [ف] حرفی کبی حرفلر یوق
ایسه که تاتارلرده یوق قدر قاتلی، دیلزه کوره اویدیرملی یز.
بیلیرسکیز که اسلاو دیلی پک چوق طاغله ش و چوغلمشدر.
چوغینسی شمیدکی موسقو و دیلندن ایرا قدر. فقط همان هپسنک
یازی اشارتلی بردر. « کیربلیک » در. یوز میلیوندن زیاده
آدم اوغلی بو حرفلر ایله یازار اوقور، بری او بریسنک
اوز سویله یشنه قاریشماز. کوندن کونه ایلر ایلورلر. اسلاو
اولدقاریخی طانیورلر و بر کورده کبی چالیشیورلر. بزده

بو یولی طوتملی یز. « پشین بیرلیک صکره دیربلیک » در.
سویله پشی کوکندن دوزلتمک و بوتون بوتورانیلرک قونوشمینی
برلشدیرمک ایچون برقاق یوزسنه ایستر. ایلیک ایش تمل
آتمه ددر. بالالارک قولای و آز وقته اوزینک و نینه سنک
سویلدیکنی بیاض کاغده کچره بیله جک بریولده حرفلر
بونددقن و هریاکا یاپیلدقن صکره درین دوشونجه لی
بیلدکجلی اولولر مزا کوره جینی بر « آقاده میا » نک دیلی دوزلتمه سی
برلشدیرمکه چالیشمی، قلاسیق کتابلر باصدیروب داغیتمه سی
بخشی اولور. حروفاتی چیقارمه دن، دیلمزی قارمه قاریشقی
یابان حروف املالر بیلیم دهانه لر قالدیربولب آتیلمه دن
سس و یرن بشقه حرفلر بولوب دیل ساده لشدیرمه دن
برشی اولماز. عربجه دن، فارسی دن، و سائر غیری
دیللردن آلمق مجبوریتنده اولدینغمز کله لری بيله تماماً بنسه.
یه رک و دیلرک قواعدینه اویدیرمق قوللانملی یز.

دیل، ییانبخی نسنه لر دن تمیزلنوب یوله کیرمه یه باشلا دینی
آنده یز، ترکیایه قومشو اولانلر دبار رومده ساکن ترک
قرندا شلر مزا دها زیاده استانبولک اداسنی پک چابوق
قبول ایده بیلیرز. بوکا هیمز بردن چالیشیرز، یاقا پچاغه
قدر یابارز. یوقسه حسین کاظم قدری بای قرندا شک
میر علی لردن و برطاقم بشقه آدم لارک دیلزه ییانبخی زنجیرلی
وباغلانتیلی سوزلردن کتیردیکی او رنگلر؛ ترک و یا
چققی دیلی اوزرینه یازمش شیلر دکلدز. اونلر عجم
طاسلا قلایدر.

دیلزی و طولانی سیله ملتیزی دیرلتمه یه چالیشان
اولو یینلی و ملتجه سویملی حسین کاظم قدری بایه، اسکی
حرفلریمز حقنده صور دقلیمه قارشلیق و یرمه سنی اوغورلو
الریخی صیقاراق یالواریم. ایشته بنم ده دوشونجه م
شم دلیک بودر.

دوبریجه لی

ع. ح. مصطفی